

I. Im Kahn.
(ARNOLD BÖRNER.)

II. Der Tanz.
(PAUL FLEMMING.)

ZWEI

GESÄNGE

für gemischten Chor
mit Begleitung des Orchesters
in Musik gesetzt
VON

JOACHIM RAFF.

Op. 171.

Nº I.

Partitur mit untergelegtem

Clavierauszug — 25 Ngr.

Chorstimmen — 10 Ngr.

Orchesterstimmen — 25 Ngr.

Nº II.

Partitur mit untergelegtem

Clavierauszug — 1 Thlr. 15 Ngr.

Chorstimmen — 10 Ngr.

Orchesterstimmen — 1 Thlr. 17½ Ngr.

Eigenthum des Verlegers für alle Länder.

Entered at Stationers Hall.

LEIPZIG,
C.F.W. SIEGEL'S Musikalien-Handlung.

R. LINNEMANN.

4631-4636.

Stich der Büblerschen Officin

IM KAHN.

Joachim Raff, Op. 171. I.

Moderato. ♩ = 126.

Flauti.

Oboi.

Clarineti in B.

Fagotti.

Corni I. II. in F.

Tympani in C. G.

Violino I.

Violino II.

Viola.

C O R O.

Soprano.

Alto.

Tenore.

Basso.

Violoncello.

Contrabasso.

Klavierauszug.

Seht, der Sonne letz - te Glut leuchten durch den fer - nen Raum,

Seht, der Sonne letz - te Glut leuchten durch den fer - nen Raum,

Seht, der Sonne letz - te Glut leuchten durch den fer - nen Raum,

Seht, der Sonne letz - te Glut leuchten durch den fer - nen Raum,

pur - purn färben sie die Fluthen und den lich - ten Wol - ken - saum. Sonder Re - gen und Be - we - gen ruht die Luft und
 pur - purn färben sie die Fluthen und den lich - ten Wol - ken - saum. Sonder Re - gen und Be - we - gen ruht die Luft und
 pur - purn färben sie die Fluthen und den lich - ten Wol - ken - saum. Sonder Re - gen und Be - we - gen ruht die Luft und
 pur - purn färben sie die Fluthen und den lich - ten Wol - ken - saum. Sonder Re - gen und Be - we - gen ruht die Luft und

dolce

son - der Schall, nur von leichten Ru-derschlä-gen spendet sie den Wie - derhall.

son - der Schall, nur von leichten Ru-derschlä-gen spendet sie den Wie - derhall.

son - der Schall, nur von leichten Ru-derschlä-gen spendet sie den Wie - derhall.

son - der Schall, nur von leichten Ru-derschlä-gen spendet sie den Wie - derhall.

4881

A musical score for a piano and voice ensemble. The score is written on 18 staves, organized into three systems of six staves each. The first system includes a piano introduction with complex rhythmic patterns in the upper staves and a vocal melody in the lower staves. The second system continues the piano accompaniment and includes the lyrics "Un - ser" for two voices. The third system features a grand staff (piano) and continues the vocal melody. The score is marked with a "p" (piano) dynamic and includes a section labeled "A".

Un - ser

Un - ser

A

Schiff-lein glei - tet lei - se durch den glat - ten, blau - en
 Schiff-lein glei - tet lei - se
 Un - ser Schiff-lein glei - tet lei - se durch den glat - ten, blau - en
 Un - ser Schiff-lein glei - tet lei - se

Plan, — und mit

durch den glat - ten, blau - en Plan, — und mit

Plan, —

sil - bernem Ge - lei - se fur - chet er die stil - le

sil - bernem Ge - lei - se

und mit sil - bernem Ge - lei - se

und mit sil - bernem Ge lei se fur - chet er die stil - le

Bahn, _____ un - ser

fur - chet er die stil - le Bahn, _____ un - ser

Bahn, _____ un - ser

Bahn, _____ un - ser

B

Schifflein glei-tet, glei - tet lei - - se durch den glat - - ten, blau - - en
 Schifflein glei-tet, glei - tet lei - - se durch den glat - - ten, blau - - en
 Schiff - lein glei - - tet lei - - se durch den glat - - ten, blau - - en
 Schiff - lein glei - - tet lei - - se durch den glat - - ten, blau - - en

1 2 3 1 2

Plan, Erd' und Him - mel strah - len wie - der

Plan, Erd' und Him - mel strah - len wie - der

Plan, Erd' und Him - mel strah - len wie - der

Plan, Erd' und Him - mel strah - len wie - der

stil - len Frie - dens hol - des Bild. Dämpft die
 stil - len Frie - dens hol - des Bild. Dämpft die
 stil - len Frie - dens hol - des Bild. Dämpft die
 stil - len Frie - dens hol - des Bild. Dämpft die

Klän - - ge, die Klän - - ge eu - rer Lie - der, lasst
 Klän - - ge, die Klän - - ge eu - rer Lie - der, lasst
 Klän - - ge, die Klän - - ge eu - rer Lie - der, lasst
 Klän - - ge, die Klän - - ge eu - rer Lie - der, lasst

D

sie tö - - - nen weich und mild! - Dämpft die Klän - ge eu - rer
 sie tö - - - nen weich und mild! - Dämpft die Klän - ge eu - rer
 sie tö - - - nen weich und mild! - Dämpft die Klän - ge eu - rer
 sie tö - - - nen weich und mild! - Dämpft die Klän - ge eu - rer

Musical score for a choral and piano piece, page 16. The score features vocal staves with lyrics and piano accompaniment. Dynamics include *pp*, *mf*, and *ppp*.

Lyrics:

Lie - der, lasst sie tö - nen weich und mild! Dämpft die Klän - ge eu - rer Lie - der, lasst sie tö - nen
 Lie - der, lasst sie tö - nen weich und mild! Dämpft die Klän - ge eu - rer Lie - der, lasst sie tö - nen
 Lie - der, lasst sie tö - nen weich und mild! Dämpft die Klän - ge eu - rer Lie - der, lasst sie tö - nen
 Lie - der, lasst sie tö - nen weich und mild! Dämpft die Klän - ge eu - rer Lie - der, lasst sie tö - nen

weich und mild, weich und mild, weich und mild.
 weich und mild, weich und mild, weich und mild.
 weich und mild, weich und mild, weich und mild.
 weich und mild, weich und mild, weich und mild.

Arnold Bärner.

I. Im Kahn.
(ARNOLD BÖRNER.)

II. Der Tanz.
(PAUL FLEMMING.)

ZWEI

GESÄNGE.

für gemischten Chor
mit Begleitung des Orchesters
in Musik gesetzt
VON

JOACHIM RAFF.

Op. 171.

N^o I.

Partitur mit untergelegtem
Clavierauszug . . . 25 Ngr.
Chorstimmen . . . 10 Ngr.
Orchesterstimmen . . . 25 Ngr.

N^o II.

Partitur mit untergelegtem
Clavierauszug . . . 1 Thlr. 15 Ngr.
Chorstimmen . . . 10 Ngr.
Orchesterstimmen . . . 1 Thlr. 17½ Ngr.

Eigenthum des Verlegers für alle Länder.

Entered at Stationers Hall.

LEIPZIG,
C.F.W. SIEGEL'S Musikalien-Handlung.

R. LINNEMANN.

4631-4636.

DER TANZ.

Allegretto. $\text{♩} = 84$

Joachim Raff, Op. 171. II.

Flauti.

Oboi.

Clarineti in A.

Fagotti.

Corni I. II. in D.

Tympani in D. A.

Violino I.

Violino II.

Viola.

CORO e SOLI. { Soprano.

Alto.

Tenore.

Basso.

Violoncello.

Contrabasso.

Klavierauszug.

Allegretto. $\text{♩} = 84$.

This page of musical notation is a page from a piano score, featuring multiple staves. The notation includes various musical elements such as notes, rests, and dynamic markings. The page is numbered 4 in the top left corner. The notation is arranged in a system of staves, with some staves containing multiple measures of music. The dynamic marking 'p' (piano) is visible on several staves. The notation is written in a standard musical notation style, with notes and rests clearly visible. The page is a single page of music, likely from a larger score.

A

Lasst uns tan - zen, lasst uns sprin - gen, lasst uns laufen für und für! Denn durch Tan - zen ler - nen

Lasst uns tan - zen, lasst uns sprin - gen, lasst uns laufen für und für! Denn durch Tan - zen ler - nen

Lasst uns tan - zen, lasst uns sprin - gen, lasst uns laufen für und für! Denn durch Tan - zen ler - nen

Lasst uns tan - zen, lasst uns sprin - gen, lasst uns laufen für und für! Denn durch Tan - zen ler - nen

A

wir ei - ne Kunst von schö - nen Din - gen, ei - ne Kunst, ei - ne Kunst
 wir ei - ne Kunst von schö - nen Din - gen, ei - ne Kunst, ei - ne
 wir ei - ne Kunst von schö - nen Din - gen, ei - ne Kunst, ei - ne
 wir ei - ne Kunst von schö - nen Din - gen, ei - ne Kunst, ei - ne

B

— von schö - nen, schö - nen Din - - gen. Lasst uns tan - zen, lasst uns

Kunst von schö - nen, schö - nen Din - - gen. Lasst uns tan - zen, lasst uns

Kunst von schö - nen, schö - nen Din - - gen. Lasst uns tan - zen, lasst uns

Kunst von schö - nen, schö - nen Din - - gen. Lasst uns tan - zen, lasst uns sprin -

B

The musical score is written for a piano and voice. It begins with a piano introduction in the right hand, marked with a *p* (piano) dynamic. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The vocal parts enter with the word "springen!". The lyrics are in German: "gen! Denn die lust - beweg - te Heer - de tanzt zum Klau - ge der Schalmei'n, ja die lust - beweg - te". The piano accompaniment features a lively melody in the right hand and a rhythmic bass line in the left hand.

springen!
 springen!
 springen!

gen! Denn die lust - beweg - te Heer - de tanzt zum Klau - ge der Schalmei'n, ja die lust - beweg - te

Heer - de tanzt zum Klun - ge der Schalmein! Hirt und Heer - de muss sich freu - en wenn im Tanz auf grü - ner

pizz.

Er - de Böck und Läm - mer lieb - lich sprin - gen. Wenn im Tanz auf grü - ner Er - de Böck und Läm -

pizz. *arco* *pizz.* *pizz.* *arco* *pizz.* *arco*

p

C

f

mf

f arco

f arco

CHOR.

Lasst uns tan - zen, lasst uns sprin - gen, lasst uns sprin - - -

CHOR.

Lasst uns tan - zen, lasst uns sprin - gen, lasst uns sprin - - -

CHOR.

Lasst uns tan - zen, lasst uns sprin - gen, lasst uns sprin - - -

mer lieblich, lieb-lich springen.

C

Musical score for a piano and voice piece. The score is in 2/4 time and G major. It features a piano introduction with arpeggiated chords, followed by a vocal solo. The lyrics are in German. The piano part includes a pizzicato section and a final arpeggiated flourish.

Dynamics: *f*, *p*, *div.*, *pizz.*

SOLO.

gen!
 gen!
 gen!

Denn die Ster - ne gleich den Frei - - ern pran - gen in den lich - ten — Schlei - -

4684

ern. Was die lau - ten Zir - kel klin - - - - - gen, nach dem

tan - zen sie im Him - mel mit un - säg - lichem Ge - tün - mel, mit un -

Am Griffbrett streichen, damit der Ton flötenartig klingt.
 arco
 pp

süg - lichem Ge - tün - mel.

4634

16

D

p

f

p

p

mf

p

div.

p

div.

p

CHOR.

Lasst uns tanzen, lasst uns springen, lasst uns laufen für und

CHOR.

Lasst uns tanzen, lasst uns springen, lasst uns laufen für und

CHOR.

Lasst uns tanzen, lasst uns springen, lasst uns laufen für und

CHOR.

Lasst uns tanzen, lasst uns springen, lasst uns laufen für und

p

p

D

p

E

für, denn durch Tanzen ler - nen wir ei - ne Kunst von schö - nen Din - gen.
 für, denn durch Tanzen ler - nen wir ei - ne Kunst von schö - nen Din - gen.
 für, denn durch Tanzen ler - nen wir ei - ne Kunst von schö - nen Din - gen. **SOLO.** Lasst uns tun - zen, lasst uns
 für, denn durch Tanzen ler - nen wir ei - ne Kunst von schö - nen Din - gen.

E

p

sprin - gen! Dem der Wol - ken trü - ber Lau' steht mit dunk - lem Mor - gen auf, ob sie gleich sind

cre - scendo - mf
 cre - scendo - mf
 cre - scendo - mf
 cre - scendo - mf
 cre - scendo - mf
 cre - scendo - mf
 schwarz und trü - be, den - noch tan - zen sie - mit Lie - be nach der
 cre - scendo - mf
 cre - scendo - mf
 cre - scendo - mf

4934

Musical score for a choir and piano. The score is written for ten staves. The top four staves are for the choir (Soprano, Alto, Tenor, Bass), and the bottom six staves are for the piano (Right Hand, Left Hand, and four additional staves). The music is in 4/4 time and G major. The lyrics are "Lasst uns tan - zen, lasst uns sprin - gen!". The piano part includes a solo section for the right hand.

fp

fp

fp

SOLO.

Lasst uns tan-zen, lasst uns springen, denn die Wel-len, so - die Win-de lieblich in ein-an-der schlin-gen.

fp

fp

fp

1 2 3 4

4634

die ver-wir-ren sich geschwin-de, die ver-wir-ren sich geschwin-de, wenn die schmeichle-ri-sche Luft

pizz.

The musical score is written for a piano and voice. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The vocal line is in the soprano register. The piano accompaniment consists of a right hand with arpeggiated chords and a flowing eighth-note melody, and a left hand with a more rhythmic pattern. The lyrics are in German and are placed below the vocal line.

The lyrics are: *sich verschlä- get an der Kluft, tanzt der Flö- ten Fuß zu Sprun- ge zu der Nym-phen glat- ter Zün- ge;*

[illegible]

wenn auf ihr be-thau-tes Haar die verlieb-ten We-ste drin-gen, ge-ben
 thau-tes Haar die ver-lieb-ten We-ste drin-gen, ge-ben
 wenn auf ihr Haar die verlieb-ten We-ste drin-gen, ge-ben
 wenn auf ihr Haar die verlieb-ten We-ste drin-gen, ge-ben

ei - nen lich - ten Schein, — gleich als soll - ten's Tün - - - ze sein.
 ei - nen lich - ten Schein, — gleich als soll - ten's Tün - - - ze sein.
 ei - nen lich - ten Schein, — gleich als soll - ten's Tün - - - ze sein.
 ei - nen lich - ten Schein, — gleich als soll - ten's Tün - - - ze sein.

The musical score is written for a piano and a four-part choir. The piano introduction consists of 12 measures, featuring a melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The melody is marked with a forte (f) dynamic and includes a trill in the final measure. The choral section begins with the word "CHOR." and the lyrics "Lasst uns tan - zen, lasst uns sprin - gen, lasst uns lau - fen für und für, denn durch Tan - zen ler - nen". The choir is divided into four parts: Soprano, Alto, Tenor, and Bass. The lyrics are repeated for each part. The piano accompaniment continues throughout the choral section, providing a harmonic foundation for the voices. The score concludes with a final piano flourish in the right hand.

CHOR.
Lasst uns tan - zen, lasst uns sprin - gen, lasst uns lau - fen für und für, denn durch Tan - zen ler - nen

CHOR.
Lasst uns tan - zen, lasst uns sprin - gen, lasst uns lau - fen für und für, denn durch Tan - zen ler - nen

CHOR.
Lasst uns tan - zen, lasst uns sprin - gen, lasst uns lau - fen für und für, denn durch Tan - zen ler - nen

CHOR.
Lasst uns tan - zen, lasst uns sprin - gen, lasst uns lau - fen für und für, denn durch Tan - zen ler - nen

wir ei - ne Kunst von schö - nen Din - gen, ei - ne Kunst, ei - ne
 wir ei - ne Kunst von schö - nen Din - gen, ei - ne Kunst, ei - ne Kunst, ei - ne
 wir ei - ne Kunst von schö - nen Din - gen, ei - ne Kunst, ei - ne
 wir ei - ne Kunst von schö - nen Din - gen, ei - ne Kunst, ei - ne

Musical score for a vocal and piano piece, page 29. The score features multiple staves with vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are in German, and the music includes various dynamic markings such as *f*, *p*, *mf*, and *ppp*.

Kunst, ei - ne Kunst — von schö - nen Din - gen. Lasst uns tan - zen! Lasst uns

Kunst, ei - ne Kunst — von schö - nen Din - gen. Lasst uns tan - zen! Lasst uns

Kunst, ei - ne Kunst — von schö - nen Din - gen. Lasst uns tan - zen! Lasst uns

Kunst, ei - ne Kunst — von schö - nen Din - gen. Lasst uns tan - zen! Lasst uns

The musical score is written for a group of voices and instruments. The top section consists of eight staves. The first four staves (treble and bass clef) likely represent a vocal quartet, with the lyrics "sprin - gen!" appearing below the first four staves. The next four staves (treble and bass clef) likely represent a string quartet, with the instruction "Auf zwei Saiten." (Play on two strings) appearing below the first two staves. The bottom section consists of two staves, likely representing a piano accompaniment. The piece is identified as "Paul Fleming † 1640." in the center of the score.

sprin - gen!
 sprin - gen!
 sprin - gen!
 sprin - gen!

Auf zwei Saiten.
 Auf zwei Saiten.

Paul Fleming † 1640.